

Ngac tin tân báo

NĂM THỨ 80.
Số 5662

Ngày thứ tư
15 Septembr 1937

Ngày 11
tháng tám (Thiêu)
NĂM DINH-SỬU

CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỦA
Báo này do Nguyễn Văn Cúa
Chủ biên và do ông Lâm-Văn-Ngo.
Đổi bài về cho ông Lâm-Văn-Ngo.

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY
BÁO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 -- SAIGON
Đầy thép tốt: LUCTINE -- Đầy thép nhỏ: 20364

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGO
Thay mặt cho báo bên Pháp-Quốc
COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE
8, Rue Tracret -- PARIS (VIII)

GIÁ BÁO

Một năm... 12500
Sáu tháng... 6.50
Ba tháng... 3.50
Mỗi số... 0.04

QUỐC MÔ - MANG THÀNH - THỊ tại Nam-kỳ

Mấy năm sau này, cuộc tranh đấu thành thị thêm phức tạp hơn, các hình thức mới mang tính chất công nghiệp, công việc của nhà nước làm cho công việc của nhà nước thêm phần phức tạp, các hình thức mới mang tính chất công nghiệp, công việc của nhà nước làm cho công việc của nhà nước thêm phần phức tạp...

qua Toàn-quyền và quan Tổng đốc...
Ca-lô-lê - Có 5.000 người ở...
Cá-lô-lê - Chỉ này để định quyền...
Cá-lô-lê - Chỉ này để định quyền...
Cá-lô-lê - Chỉ này để định quyền...

THỜI CUỘC THẾ-GIỚI

Trung Nhựt chiến tranh
Lại thêm một chiếc chiến-hạm Nhựt bị máy bay Tàu bắn chìm

Từ ngày quân Nhựt tấn công ở Thượng-Hải đến giờ, đã hơn 20 ngàn binh lính và 11 chiếc chiến-hạm bị bắn nát hư. -- Quân Tàu bỏ Mã-Xương và Thanh-Huyền lui về Thượng-châu. -- máy bay Nhựt công phá Ho-Nam. -- Nhựt với ý sắp toán kỹ to mật ước ở Đông-Ngã. -- Quân Tàu lập thêm trận tuyến ở Thượng-Hải. -- Quân Nhựt tấn công Thượng-Hải.

Một chiếc chiến-hạm Nhựt bị máy bay Tàu bắn chìm

Có tin ở Nam-kỳ cho hay rằng một chiếc chiến-hạm Nhựt mới tiến vào của Quảng-châu, các phi công Nam-kỳ đang chờ đợi 50 máy bay. Hai phi công của Nam-kỳ đang chờ đợi 50 máy bay. Hai phi công của Nam-kỳ đang chờ đợi 50 máy bay.

Quân Tàu bỏ Mã-xương, lui về Thượng-châu

Cùng tin ở Nam-kỳ cho hay rằng hai thành trấn Thượng-châu và Mã-xương đã bị quân Nhựt chiếm. Hai thành trấn Thượng-châu và Mã-xương đã bị quân Nhựt chiếm.

Máy bay Nhựt công phá Ho-nam

Có tin diều ở Hương-cảng cho hay rằng quân Nhựt muốn bắt đầu cuộc chiến-hạm bị quân Tàu bắn chìm, nên hôm đó họ đã thả máy bay Nhựt xuống biển Ho-nam.

Chánh phủ định trợ-cấp cho các hội thể thao

Những Hội thể-thao nào muốn được nhận tiền trợ-cấp của Chánh-phủ Nam-kỳ trong năm 1937 thì nên gửi đơn cho Chánh-phủ Nam-kỳ (28 Bureau, 36 section) trước ngày 10 Octobere 1937.

Bây chực ngàn cái gia-dinh ở Bắc-giang và 15 ngàn gia-dinh ở Bắc-ninh, và mấy chục ngàn gia-dinh nữa ở các tỉnh trên Cao-miêu và Nam-kỳ không nhà ở, không gạo

Mấy trăm ngàn mẫu ruộng đều đổ, bao nhiêu công việc đều ngưng trệ. Ngày đêm các gia-dinh ai cứ linh đính trệ mặt nước làm mới cho các thú mại mình.

Ông HÉRISSON
Directeur de la Caixa-Centrale de Crédit Agricole, Saigon

TIN TỨC NẠN LÚT NGOÀI BẮC

Những tai hại GÂY RA BỞI NẠN THỦY LỤT

Mùa màng hư hại, công việc ngưng trệ, gao tăng-giá, cho vay một vốn, ba bốn lợi

Chợ trộm hàng bán ở lại, đã lộng là để bắt những kẻ lười trong và sự bực lột giá ra trong những lúc khẩn cấp chung cả đã đến chông.

Mùa màng hư hại không phải một cách thiệt hại cấp bách mà công việc ngưng trệ, đã ảnh hưởng đến đời sống chung của dân chúng.

Kháng ai mơ làm, tiền không còn dư để mua gạo, thì thiên phật đi vậy. Chỉ đi vậy thì thiên phật đi vậy.

Cuộc xô xô Hội tập bản và tập phương pháp của binh Namkỳ

Ngày xô xô: 11 Novembre 1937
Như sau đây: 1000p
2 số trúng 500p, 1000.
10 100 1000.
20 50 1000.
200 50 1000.
238 số trúng 8000p

Cải nạn cho vay náng lãi thì thóc năm đói

Đám quê nghèo đói, cái cảnh ai than gọi nản lòng, ai than gọi nản lòng, ai than gọi nản lòng.

Bạn hàng bán rong công phải bán về sớm

Công việc của các bạn hàng bán rong công phải bán về sớm. Công việc của các bạn hàng bán rong công phải bán về sớm.

NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, Rue Lucien Messard Saigon

.Cổ bán dây băng (écharpe) cho các quan,—cai và phó tổng, Hội-dồng và Xã-trưởng
Hàng tốt,—Giá rẻ.

Thật là ngon

Chợ... Nhứt định bán cái nhà là già 10 đồng cho chín Lăm ở làng An-phủ, anh bà Dương chủ nhà ấy hạ bira mừng bôn, hôm 8 Sep embe sẽ làm giây.

Bà Dương vì bận việc làm ăn nên mới bán chịu cá nhà của mình. Đùng ngày nói trên đây 2 đàng mới đến giáp mặt nhau đóng lại giây, nhưng ở xa có lấy bạc Giây từ làm xong, chín 8m mới đem ghé giờ nhà.

Lạ gì thứ này cọt chôn thì sao cho khỏi hư chơn. Thế nên khi giờ nhà, chín Lăm thấy có nhiều cây cọt hư, mới cầm nhón chủ nhà, rồi, đôi bời lên.

Bà Dương vì thấy bán nhà chưa lấy được một đồng xu nào, mà chín Lăm lại nói hơn nói thua, tức giận anh ta mới thích đó, nói như không mua thì cái gì cái nhà lại cho va.

Trước khi giờ nhà chín Lăm có nhậu sơ vài ba chén nên khi nghe trường nói thì

Muốn làm đều Néon

(thứ dùng nơi rạp hát Bông và những rạp buôn lớn)

nhé quánh-cáo
bản hiên
ở trong phòng
nhé các đóm ở
ở nơi vắng

STANDARD NÉON LIGHT

98 bis rue Lagrandiere
Telephone. 20425 - SAIGON
Đang toàn ở Hủ-kỳ - Có bán kist
Đã làm Poinard et Veiret
ở Paris Portail
Pharmacie de Daxos

bên sách đóm tay đập vào đầu bà Dương một cú như trời giáng Dương hoảng hồn la làng inh òi. May nhờ có người can ra, không thời cũng đỡ máu.

Đã bán nhà chưa lấy được liên lại còn bị đầu Đương giận quá mới đi báo làng Hương-Hào đã bắt hết nội bộ ra nhà việc làng An-phủ để lấy khai báo. V. Đ

Trong vùng đất Việt

Bắt được tù Côn-nôn vượt ngục

Mytho. — Hôm rồi có bốn tên tù ở Côn-đảo cùng nhau thả bè vượt ngục, trái qua những cơn sóng gió dữ tợn, tưởng gọi thả nơi biển cả rồi cuộc chúng lên được đất liền.

Hai tên trong bọn thì đi ẩn trú nơi nào không ai biết, chỉ có tên Cự và ngụ ở trong làng Ngã ở Mytho.

Tốp lính rờ-set ở đây do ông quân Huân chỉ huy, đóng ở mặt biển chỉ rõ tên Cự đương trốn, ông Huân liền sai bầy Ngự và lính Lý qua đó bắt cho được tên Cự.

Lương kiếm ngọt hai ngày lính Lý và bầy Ngự thấy có đàng tên Cự. Tên Cự khai rõ bọn nó bốn đứa cùng nhau thả bè vượt ngục từ lượt với nó hiện ẩn trú tại làng Vang - quê cũng hạt Mytho.

Sau khi giao tên Cự cho quan Thẩm án, bầy Ngự và lính Lý liền tuốt qua làng Vang- quê kiếm tên Bầy.

Vừa gặp tên Bầy tại nhà riêng của nó; Bầy thấy có người lạ mặt tới thì sanh nghi liền lên mở cửa sau hoát thình. Anh bầy Ngự ực tốc rượt theo và móc súng lục ra dọa, nên lấy phở đứng lại chịu trời.

Bầy là một tên trộm rất lợi hại, ở đây sách mấy năm về trước ai cũng biết.

TH. L.

Một vụ lưu-buýt ở Cra-ôn

Author. — Vào lúc 12 giờ khuya đêm 8 rạng ngày 9-8-87 tại bến bờ ngang chợ Trà-ôn có xảy ra một trộm lưu-buýt, tên Thủ bị chạm gần chết, ai xem cũng rùng rợn mình.

Tên Phạm-văn-Vân, kều là Thủ, 34 tuổi, quan lang Hoa-An (Lau-ke) làm taxi xe cho chiếc xe đó của bà Văn ở Trà-ôn. Hôm đó trong lúc vợ chồng Thủ đang an giấc bỗng có một người gõ cửa

Đầu cho quan lương y cứu cấp

Được tin cáo báo, thầy đội Tri xếp bồi Trà-ôn và hương quân số tại liền đến nơi mà cuộc điều-tra.

Thâu khai rằng anh đã bị huơng thủ dùng bữa cơm và tên này là người; Thủ ở đầu chánh rồ, nhưng cách đây 2 ngày rồ đến ngụ tại nhà bà Văn là chủ của anh Thủ nói rằng, chắc bà Văn cho anh nên mới báo người Thủ k a chém anh như vậy.

Việc lời khai trên đây, nên thầy đội Tri đến bắt bà Văn, song anh này không có ở nhà. Định tình của Thủ xem có vẻ nguy ngập lắm.

ECOLE MIXTE Nguyễn-tai-liên

Qual de la Marine - Saigon

Bên trường là có mở trường dạy các môn khoa học và nghề nghiệp.

Bên trường là có mở trường dạy các môn khoa học và nghề nghiệp. Trường này dạy từ lớp Sơ đẳng đến lớp Đại học. Trường này dạy từ lớp Sơ đẳng đến lớp Đại học.

Madame NGUYỄN-THI-HIEN, Directrice de l'Ecole Mixte.

P. S. Trường này mở ở đường Paul Bunkay từ giờ trưa đến giờ tối. Trường này mở ở đường Paul Bunkay từ giờ trưa đến giờ tối.

ĐIÀ-PHƯƠNG-SAIGON CHUYỀN

Lời rao lấy còi

Quan quận - trưởng Địa-phương - Saigon - Cholon có lời rao cho công - chúng này rằng sẽ có cuộc lấy còi mà cao cách đây trên 6 năm. ở 10 m ở trong nghĩa địa địa-phương ở Chi-Hoa. Ai muốn hỏi thăm đều chi xin đi nơi ở sự Văn-sanh Saigon.

Muốn chữa bệnh Sốt-rét-ngã-nước

GUINOFORME
Thuốc-đông, Thuốc-viên và Thuốc-bản
Chẩn hóc học độ-nhiệt đượ ở trong các thuốc-đông-pháp
Gửi bán ở các công-thiệp thị trường
LACROIX 37, Rue Poisson, PARIS

RƯỢU CHẬT NGON LÂU NĂM

Rượu chát ngon lâu năm, trong cổ ngâm vô cây canh-kí-na thượng hảo hạng, thành ra rượu:

VO CÂY CANH-KÍ-NA

VO CÂY CANH-KÍ-NA

DUBONNET

CANH-KÍ-NA "CON MÈO"

LÀ THỦ RƯỢU BỔ, UỐNG VÔ:

ĂN NGON MANH KHỎE LỰC LƯỢNG



SPORT

Thuộc vào loại này có mùi thơm của thuốc bên Tây



Ngon hơn thuốc của các ngài thường hút

5 xu một gói 20 điếu

Mercredi 15-9-37. — TIỂU-THUYẾT số 880

江湖劍俠
Giang hồ kiếm hiệp
火轉紅蓮寺
Hỏa tiếu Hồng-liên-tự
Nguyễn-Chánh-Sát: dịch thuật.

HỒI THỨ SÁU MƯƠI BẢY
Ngủ dưới đáy yên-tàng thì bình yên, đó thuốc đó nghệt-từ chia làm ba (Tiếp theo)

Vậy sẵn ở dưới đó cũng có đồng người, xin ai này hãy làm chứng giúp cho

Còn như và quá có đau ung-độc thì tôi sẽ coi ông nói làm sao cho biết.

Tên thiếu-niên ấy cũng tức mình, mặt giận hầm hầm, chạy tuốt tới trước mũi thuyền, đỡ tuốt đã đập vào áo xống của Vương-Nhị lên mà coi rồi thất kinh, liền đứng gần người ra, cứ ngỡ bợ bợ, không nói, chỉ được hết.

Tên ra trước bụng Vương-Nhị quả nhiên lành tron không có đau ung-độc ung-độc gì hết thấy; liền cho trời đầu vit gì cũng không thấy chi hết cả.

Vợ của Vương-Nhị ngồi kể bên cạnh, cũng sợ sợ, tưởng là mình năm chiêm-

đá-công dưới đó, nhận có thấy người ta để vương-nhị nằm trên cái chông tre khiến xuống khiên lên dưới đó, và chờ đi chờ về mấy lần rồi, nay nghe ông Hoàng-thượng ấy nói rằng giá đầu thuốc ấy nó cũng cũng để gạt người ta, thì hẳn cũng bắt hình, bèn nói rằng: - Nói như anh ấy vậy mới là công đạo. Nếu đỡ men đó ra coi, mà không có ung-độc chi hết, thì mặc dầu lâu sự muốn chưởi và hay đánh và tủy ý. Bằng mà quá có đau thiệt, chừng ấy họ có mang lão - sư thì lão-sư cũng đứng ở trạch đa nhà.

Ông Hoàng-thượng nói giận liền đưa tay ra chỉ, ngay vào Vương-nhị mà nói rằng:

Thì đó, mấy anh cứ lại đỡ ra mà coi, thử coi cái ung-độc gì ở đâu và ở tại chỗ nào?

Người vợ cũng nói: - Thật là kỳ quái! Tôi cũng nói là tôi đương chiêm - báo đây nữa chứ.

Ông Hoàng-thượng ấy coi bộ giận dữ, vùng hô lên rằng: - Sao? Đau chỗ nào ở đâu? Các anh để gì mà coi, mà không có ung-độc chi hết?

Còn đương nói chuyện gian cao, mà đó đã vào tới bên, ông Hoàng - thượng ấy nhảy khố lên bờ, rồi hăm hờ bỏ đi, không thèm ngó tới ai hết thấy.

Còn Vương-nhị rờ cũng dưới bụng chẳng thấy chi

hết, mà cũng chẳng nghe đau đờn gì nữa; nơi có sưng nghệt, nói năng gì không được hết mà bây giờ lại thờ sướng vô cùng; mấy người đồng bọn, thấy đó đã tới bờ, vừa muốn xum lại để khiến Vương-nhị lên Ai gọi là Vương-nhị đã ngồi dậy rồi, và nói rằng: - Thiệt là kỳ quái, hiện vi sao mà lại vậy! Đau nhức ung-độc đã hơn nửa tháng, rồi, sao ngu có một giéc mà bỗng nhiên nó lại hết mau như vậy!

(Lần nữa)

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cà phan thấy giáo)... .. 5:00

Những vị giáo-sư và viên quan An-nam nếu thâu nhận gửi cho bản-quản, những số bạc mua báo ấy thì bản-quản sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

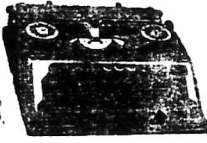
NGƯỜI ĐÀN VIỆT-NAM BIẾT NGHĨA-VỤ

Phải quyền giúp quỹ làm lễ kỷ-niệm nhà đại văn hào J. B. P. Truong-vinh-Ky

Đã nhiều lần các báo đều có nói đến nhà văn hào mà sự nghiệp của ngài đến nay vẫn còn và giúp ích rất nhiều cho sự tiến hóa của dân chúng. Vậy chúng ta hãy gắng giúp và cố gắng cho cuộc lễ kỷ niệm đáng cử hành một cách long trọng cho xứng đáng với những công-nghiệp vĩ-dại của nhà đại văn hào.

Hãy ghi tên đến các nhà báo hoặc chuyên gia Sơn mỗi khi nhận đăng tiền các báo đều đăng phương danh các nhà hảo hiệp. Gắng lên anh chị em đồng bào!

Cho mượn máy đánh chữ, dù thư hiệu máy



CHUYÊN-MÔN
Sơn máy đánh chữ, porte plume, réservoir, đồng hồ, và compteur kilométrique.

Làm biếu biếu các hội, magasins,
Ban quản bãi, Hội tế các làng
Đại-Lý.

Bán máy đánh chữ hiệu HERMES BABY, chữ tay giá \$5 500, chữ in và quốc ngữ \$5 500. — Bán máy chữ bình ho lao phổi, chữ in một mình, rất đáng tiền. — Bán xe máy nhiều loại tốt. — Bán xi và bơm xe. — Khắc con dấu, mách, cầm-thạch. — Khắc hình bằng 5c bạc, vàng, đồng, và da.

BỘ-NHẬP TIỀN.
91 et 110, Rue d'Espagne, Saigon
Telephone: 21.874

HÀNG BẢO-KẾ
HIỆU
La Providence et
L'industrielle du Nord
ONG BOY-LANDRY
Lâm Đại-Lý 17, Place du Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo bảo-kế cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa các anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lạc-tĩnh mà chịu bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và đúng. Xin anh em lưu-ý...

CÓ BÁN TẠI NHÀ Đ. NGUYỄN-VĂN-CỬA
— Đa —

Manuel de l'infirmier

CỦA ÔNG
NGUYỄN-VĂN-KHAI
MÉDECIN INDO-CHINOIS DU CADRE LATÉRAL

Giá mỗi cuốn 2\$ 50

Độc báo mà không đọc tờ « NÔNG-CÔNG-THƯƠNG » là người chưa từng đọc báo.

Chuyện Ngắn

Liệt Nhược

Con phải đi

TẶNG TIA THĂNG MẾT

Thế rồi... Tâm rầu rầu! ...
Chàng năm lần lộn trên chiếc chong tre mà ruột trâm đời đoạn. Thái giơ lệ, em dìm, sẽ khòe một của kẻ dang sừa tui kia lẫn đã theo má, phần chiều với ánh sáng của ngọn đèn dầu, lòng lạnh như hai hột kim cương! Chẳng hi mui. Lão Thạch Sung đang bám trên vách, dường như đã rõ thấu những sự buồn rầu đau đớn của chàng buồn với tiếng chửi trối thối tha... Kể đâu trên chiếc ghế ước Tâm gác tay lên trán, ôn lại trăm đời của chàng mà chàng cho rằng đã qua một cách quá nhanh chóng.

Năm ấy, chàng vẫn còn là một học sinh trường tỉnh Long Xuyên. Rồi, chàng lui thủ về nhà, bởi một trận bão lo, chàng sử dụng « rớt » xuống đất lưng đến 3 gang tay!

Hứa công danh lờ mờ, Tâm về nhà giúp đỡ cha mẹ trong lúc ruộng dâu đau bực. Rồi, bước sang 18 tuổi, chàng phải dấn thân đi làm thuê theo ý muốn của cha mẹ. Tâm phải khòe số má xa người tình của chàng, năng lệ; Tâm đi lại cho Lê một vết thương tâm. Ôi, đau đớn thay cho cái tuổi thanh xuân của «ôi nguyên ương!» Chàng buồn rầu không viết, năng đau đớn biết bao, khác chi liễu úa hoa xào, cũng ngào càng xanh xao, nếp mắt không bao giờ ráo; nếp đau đớn...

Cô đã bạn được 3 tháng. Tâm xin phép cha mẹ cho chàng đi mua bán với anh. Một cái «ừ»...

Một hôm, lại có chuyện xích mích giữa hai anh em, anh chàng giữa chốn đồng người, chửi mắng chàng khinh khể. Hôm ấy, Tâm ở nhà, không muốn thấy mặt anh em với bố một râu họ, chỉ nghĩ nằm lì trong phòng lì sáng cho đến tối, cảm nước chằng mang.

Thế rồi... Tâm rầu rầu! Chàng năm lần lộn trên chiếc chong tre mà ruột trâm đời đoạn. Chàng buồn chên lần sự cảm tức, nghĩ thêm: « Anh ta, vì gì có vai trăm bạc, danh chôn sáu danh tiếng ta. Ôi! Anh ta chửi mắng ta giữa một anh em bạn ta! Xin là xấu hổ, trối hồn! Ta xử trí cách nào đây? »

Một tia ánh sáng nảy ra, trong trí Tâm: là... phải đi! Vàng, chàng như định phải đi, đi cho thật xa để tránh sự bất hòa giữa chàng và anh.

Nhưng khi ngày-lai thấy người vợ yêu quý đang mang chửa nghẹn ngào nghĩ bên mình, Tâm bắt giặc sự sù. Chàng lo đến đũa bé sau này có mẹ mà nó nào hay chỉ biết cha nó là ai, thì chàng hoá ra lại nghiệp nó làm ra? Tâm lại nhìn đến gương mặt ngây ngô, hiền từ của bạn trăm năm thì chàng lại muốn sớm hôm xin bỏ ở nhà, chờ ngày nở nhụy khỏa hoa, có trẻ em bồng bụ đi lòng này mới hay...

Bằng Tâm sức như đến người anh ả nghiệp đã si nhục chàng nơi đó hội, chàng hăm hăm nổi giận, không nghĩ đến ai đang im lìm trong giấc mộng kẻ bên, như định hi sanh cả đời chàng mà sống với cái kiếp giang hồ.

Hăm hăm, Tâm nghĩ đến nhẹ nhọc của phòng, rồi đến cửa sau, đi thẳng ra đằng, lại võng nhả Sơn, lên một người bạn thiết của chàng, trong lúc đêm khuya lạnh buốt...

Chà biết hàng ngàn bạc những gì không rõ, mà một lát sau, Tâm vui vẻ trở về với một quả quyết.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
Sáng lập năm 1927
Hội quán: 54-56, đường Pellerin, Saigon
R. C. Saigon n° 64

Dây thép: CREDITANA-SAIGON
Dây thép nôi: SAIGON — 21.826

Công-ty nhận tiền TIẾT KIỆM của bà tánh, tiền gửi sinh lợi 3 ly rưỡi mỗi năm, số tháng tiền một lần « tánh » về vốn mà sinh lợi nữa. Tiền này muốn rút ra chớ gì cũng được.

Công-ty cho vay thế chấp về Quốc-trái Pháp-Pháp, về Quốc-trái Crédit National và những phiếu náo mà Chính-phủ Đại-Pháp hay là Đốc-Pháp phát hành hay là chú kẻo chớ.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho hạn hàng và lãnh tiền lời những về quốc-trái và nhà đó số những phiếu náo có dự cuộc số hàng tháng hay là hàng năm.

Đều-kệ có mua bán Pháp học 1945-kiểm tốt đẹp bằng số má bán, để cho bà tánh mua được. Xin qui vị hãy đến hội-quản hay là viết thư má hỏi cách thức mượn bộp Tiết kiệm kỳ.

(Vợ róng chuyển khác, xin hỏi thăm bản Hối)

Tên chỉ của bản hội: LAM VANG CHU XỬ MÌNH

BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỔ VẤN:	BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ
Chủ tịch hội trưởng: HUYNH HINH KHUEN, ngày 4 (tr. M.)	Chủ tịch hội trưởng: M. TRUONG TAN VI.
Phó hội trưởng: M. THANH TRINH TRACH, (được bầu ở chức vụ theo 24 tháng đầu tiên)	Chủ tịch ban thư: M. NGUYEN TAN VAN.
Hội viên: Dr. BAILLE de LAMPAUDIERE.	Hội viên: M. BUI QUANG CHI.
M. HUA LEM PHU ANH.	M. BANG VAN DAN.
M. LUU VAN LANG.	M. H. N. TRUNG VINH.
M. NGUYEN VAN THINH.	M. ALEXIS THAI V LAN.
M. TRAN VAN HON.	Tổng lý: M. Paul LE VAN GONG.
M. TRINH BINH THAO.	
M. NGUYEN THANH LIEM.	

Sơn nhóc.
Tâm cũng ngẩn ngẩn...
Sơn hăm hăm bước lại lấy bạc thêu vào túi bạn rồi hối ra về (tạ bạn thôi chỉ má hóa công việc lớn lao). Như cũ xít không hồn. Tâm lừng thừng theo Sơn ra đường, lên xe...

Mười một giờ đêm 6 Octobre 1933... Cái đêm nó lộng lẽ mà buồn bã làm sao. Trên không, vầng trăng bạc nhẹ nhàng chiếu xuống thế gian một màu trắng xóa. Xe xu, tiếng con chó sủa mào, rồi hơi, rồi ba, rồi lần lượt kẻ nhau cò bầy, làm phủ lên miền kinh mĩ. Mèo dờ mên; trói ơi! nào phải Tâm! mà là...! Thử Tâm đã lấy hết gói mền trong phòng để dài dài bằng bề dài của chàng rồi để 1 phòng thơ lên trên rồi lại phủ lên trên một lớp mền lam, như chàng còn nằm đó vậy. Mèo lục soát trong phòng, thì những đồ vật dụng đã bay theo Tâm rồ. Hối hoảng, Mèo chạy ra cho cha Mèo hay.

Khi gặp người lạ y.
Imprimerie de l'Union,
NGUYỄN-VĂN-CỬA,
87, rue Lachien Messard
SAIGON

DÂY ĐẪU Cho các Viên-Quan

Bản-hiến có tập Đảng báo Pháp mới ghi sang các thứ dây bằng (chợ) của viên-quan như Bộc-phát, Phá, Huyền, Cái-Bông hàng-nhật, hàng-nhật, hàng-nhật, Hàng-địa-hạt, và Bản-hiến Phá-làng.

Vi mới thứ có vẽ ba cái mà thời này Bộc-biến xin các qui ngại nêu có cần dùng thì viết thể liên cho Bộc-biến mà hỏi giá; Bộc-biến sẽ hỏi ám cho qui ngại biết.

Nếu cần mua Bộc-biến bán hết thời phải đợi cả năm bấy tháng nữa bên Pháp mới có qui ngại thâu.

Công-Vân

Vì lợi quyền Thuế - của Namchay ngày 5 Julai 1928. Định cho những người kh tên sau này khân đợc những số đợc...

Table with columns: Tên họ người khân, Số hiệu, Hoa đỏ, Số đợc, Số màu sao. Lists names and corresponding numbers.

Đặt khân này chẳng đợc bán hay là nhượng, cho, người ngoi quốc. Số đợc nào mà bị địa-điền dưới 10 năm thì trong một kỳ là 3 năm...

CUỘC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

KỶ NHÌ NĂM 1937. 800.000 đồng bạc chia ra làm năm bộ. Mỗi vé là một đồng. Bộ ĐẮC KỶ (bộ thứ ba) từ số 400.000 đến số 499.999...

Con phải đi

Mẹo lại xẻ thơ ra đọc lớn: Xem làm ăn. Về tiền lờ phi con có tâm đợc dươì Hương bộ 100p. rồi (lúc ấy không ai báo ai, thế mà hai ông...

Nº #1

Huyết-trung-Bừu

Những người lớn tuổi, hoặc sanh đợc nhiều, khi hư huyết suy, nên phải xanh xao gầy ốm, mệt nhọc liệt-lão; nên mua thứ thuốc Huyết-trung-Bừu của Nhị-Thiên-Đương...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

Dầu Nhị-Thiên-Đương. Khấp trong thiên hạ đều dùng dầu Nhị-Thiên-Đương. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể chữa người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp...

em phải đi đợc. Thời ở tại em đi nhẽ ĐẠO MINH TÂM. Năm ngày sau; gần nhà Tam trên chiếc chèo bóng...

NẾU BỆNH HO



LÀM ĐAU RÚT NGỰC... Không ai đợc là mắc bệnh ho ngay lập tức. Trước hết bị phải bệnh, đợc các người đợc. Trước hết bị bệnh ho khản và tiếng rau khàn thành ra ho khan...

DOCTEUR TA-VAN-DU De la Faculté de Médecine de Paris. N° 716 - Rue des Marins - CHOLON. DIPLÔME de l'Ecole de Vénéro-dermatologie et de l'Ecole d'Urologie de Paris. MÉDECINE GÉNÉRALE.

Nữ-hiệp Hồng-nữ-ông-Tử. Hội thứ hai. Tôn-Hàn thì chưa, nghe chuyện bị một. Trưng-Hàn mượn phố, saah sự dâm-o.

phong khi đó, Tôn-Hàn ngồi trong phòng thanh vắng, lắng tai nghe hai người chuyện vãn ở căn phòng cách vách bên kia.

Nguyễn-trung-Hiền và khách-thị thông gian sau trước, Lưu-Tôn-Hàn ngồi con phòng kế bên nghe rồi, mới biết li-tịch của Trưng-biên và khách-thị đó đã.

Handwritten signature and date: 2160, 19 September 37.

